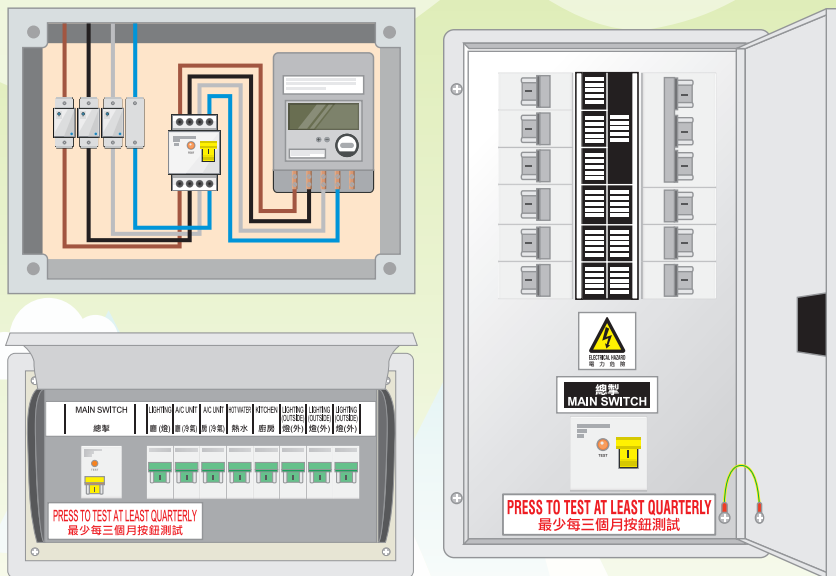


3. 在村屋應安裝附有電流式漏電斷路器的電錶前總掣或配電箱總掣。
A main switch incorporated with an RCD should be installed upstream to the electric meter or in the distribution board in a village house.



附有電流式漏電斷路器的總掣安裝於電錶前或配電箱內
Main switch incorporated with an RCD installed upstream to the electric meter or in the distribution board

4. 電流式漏電斷路器應設有測試按鈕，並最少每三個月測試一次。
An RCD should be equipped with a test button and tested at least once every three months.

電力法例



機電工程署

香港九龍啟成街3號

Electricity Legislation

Electrical and Mechanical Services Department

3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel : (852) 1823 傳真 Fax : (852) 2895 4929

網址 Website : www.emsd.gov.hk

電郵 Email : info@emsd.gov.hk

村屋固定電力裝置 的電力安全

Electrical Safety of Fixed Electrical Installations at Village Houses



機電工程署
EMSD



導致村屋嚴重電力事故的常見情況

Common conditions leading to serious electrical incidents in village houses

- 接地不良
Poor earthing
- 欠缺電流式漏電斷路器
Lack of residual current devices (RCDs)
- 電流式漏電斷路器不能正常運作
Faulty RCDs



一般村屋
A general village house

在村屋安裝電流式漏電斷路器

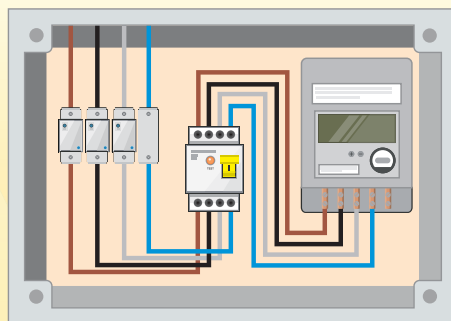
Installation of RCDs in village houses

《電力（線路）規例工作守則》（2020年版）的守則11J（1）訂明，鄉村處所的電力裝置應以電流式漏電斷路器作保護。換言之，村屋電力裝置的主要輸入電路應設有電流式漏電斷路器，以保護所有電路。

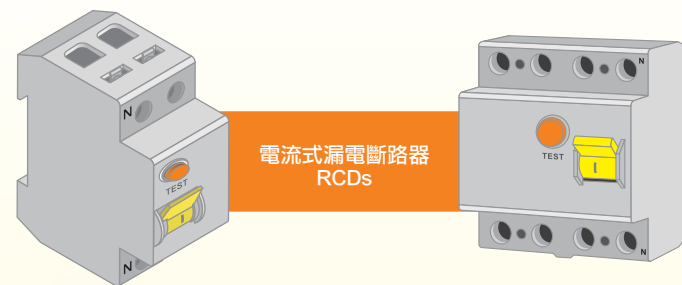
Code 11J(1) of the 2020 edition of Code of Practice for the Electricity (Wiring) Regulations stipulates that protection by means of an RCD should be provided for an electrical installation in village premises. In other words, the main incoming circuit of the electrical installation in a village house should be installed with an RCD, so as to protect all the circuits.

建議村屋住戶盡快聘用註冊電業承辦商安裝電流式漏電斷路器，以加強保護村屋內的所有電力裝置，確保電力安全。

Occupants of village houses are advised to engage registered electrical contractors immediately to install RCDs, so as to enhance protection of all electrical installations in village houses, and to ensure electrical safety.



附有電流式漏電斷路器的總掣
安裝於電錶前
Main switches incorporated with
RCDs installed upstream
to the electric meter



電流式漏電斷路器
RCDs

1. 詳情請參閱《電力（線路）規例工作守則》（2020年版）的守則11J。
For details, please refer to Code 11J of the 2020 edition of Code of Practice for the Electricity (Wiring) Regulations.
2. 電流式漏電斷路器是一種電力保護裝置。當發生漏電事故時，電流式漏電斷路器會自動切斷電力裝置的電源，以保障住戶的安全。
An RCD is an electrical protection device. When an electrical leakage incident occurs, the RCD will automatically disconnect the power supply of the electrical installation, so as to protect the safety of occupants.

